



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 59.689/2/V
du 4 août 2016

advies 59.689/2/V
van 4 augustus 2016

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
3 juillet 1996 portant exécution
de la loi relative à l'assurance
obligatoire soins de santé et
indemnités coordonnée le
14 juillet 1994'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
3 juli 1996 tot uitvoering van
de wet betreffende de
verplichte verzekering voor
geneeskundige verzorging en
uitkeringen, gecoördineerd op
14 juli 1994'

Le 27 juin 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit ^(*) jusqu'au 11 août 2016, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 4 août 2016. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Luc DETROUX et Wanda VOGEL, conseillers d'État, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Anne VAGMAN, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 4 août 2016.

^(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

*

Op 27 juni 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege ^(*) verlengd tot 11 augustus 2016, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 4 augustus 2016. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Luc DETROUX en Wanda VOGEL, staatsraden, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anne VAGMAN, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 4 augustus 2016.

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

PRÉAMBULE

Contrairement à ce que mentionne l'avis n° 4 du 9 octobre 2015 de la Commission permanente du travail du Conseil de l'égalité des chances entre les Hommes et les Femmes, relatif aux conditions d'accès aux indemnités de maternité, le texte en projet ne trouve pas son fondement légal dans l'article 18, § 3, de la loi du 10 mai 2007 'tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes', mais dans l'article 128, § 2, de la loi 'relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994', d'ailleurs visé à l'alinéa 1^{er} du préambule de l'arrêté en projet ¹.

L'avis n° 4 précité de la Commission permanente ne doit donc pas être mentionné au préambule sous la forme d'un visa mais peut l'être par le biais d'un considérant.

Le préambule sera revu en conséquence.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

Dans l'article 205, § 1^{er}, 6^o, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 'portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnées la 14 juillet 1994', à l'image duquel l'article 205, § 1^{er}, 7^o, en projet du même arrêté est rédigé, aux mots « vastbenoemd ambtenaar » dans le texte néerlandais, correspondent, dans le texte français, les mots « agent statutaire ». Il en va de même dans le dispositif de l'arrêt C-65/14 du 21 mai 2015 de la Cour de Justice de l'Union européenne ² que le présent projet tend à prendre en considération.

Mieux vaudrait adapter en conséquence le texte français de la disposition en projet.

¹ Du reste, si l'arrêté en projet trouvait son fondement légal dans l'article 18, § 3, de la loi du 10 mai 2007, l'arrêté en projet aurait dû être délibéré en Conseil des ministres, ce qu'il n'a pas été.

² C.J.U.E. (4^e ch.), 21 mai 2015, (Rosselle c./ Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et autres), C-65/14.

Article 2

La disposition prévoit que l'arrêté produira ses effets à partir du 21 mai 2015.

Cette date, qui est celle du prononcé de l'arrêt C-65/14, n'est pas pertinente pour fixer le champ d'application *rationae temporis* de l'arrêté en projet. En effet toutes les personnes qui se sont trouvées dans la même situation que celle prise en considération dans l'article 1^{er} du projet et dont les droits aux indemnités d'incapacité de travail ne sont pas prescrits ³ pourront se prévaloir de cet arrêt pour bénéficier de la dispense de stage que tend à leur octroyer cet article 1^{er}, peu importe qu'elles aient acquis la qualité de titulaire au sens de l'article 86, § 1^{er}, 1^o, a), de la loi coordonnée, avant ou après le prononcé de cet arrêt.

La disposition sera revue pour tenir compte de cette observation.

*

³ Voir *mutatis mutandis*, C.J.U.E., 8 septembre 2011, (aff. jointes Q-Beef NV c./ État belge), C-89/10 et (Frans Bosschaert c./ État belge et autres), C-96/10.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

AANHEF

Anders dan wordt vermeld in advies nr. 4 van de Vaste commissie arbeid van de Raad van de Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen van 9 oktober 2015, dat betrekking heeft op de toegangsvoorwaarden voor moederschapsuitkeringen, ontleent de ontwerptekst zijn rechtsgrond niet aan artikel 18, § 3, van de wet van 10 mei 2007 ‘ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen’, maar aan artikel 128, § 2, van de wet ‘betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994’, die overigens in het eerste lid van de aanhef van het ontwerpbesluit wordt vermeld.¹

Het voornoemde advies nr. 4 van de Vaste commissie moet dus niet in de vorm van een aanhefverwijzing in de aanhef worden vermeld, maar kan als een overweging worden opgenomen.

De aanhef moet dienovereenkomstig worden herzien.

DISPOSITIEF

Artikel 1

In artikel 205, § 1, 6°, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 ‘tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994’, dat als voorbeeld heeft gediend voor de redactie van het ontworpen artikel 205, § 1, 7°, van hetzelfde besluit, stemt de Franse term “agent statutaire” overeen met de Nederlandse term “vastbenoemd ambtenaar”. Hetzelfde geldt voor het dictum van arrest C-65/14 van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 21 mei 2015,² dat hij het voorliggende ontwerp in beschouwing wordt genomen.

Het zou beter zijn de Franse tekst van de ontworpen bepaling dienovereenkomstig aan te passen.

¹ Overigens, indien het ontwerpbesluit zijn rechtsgrond aan artikel 18, § 3, van de wet van 10 mei 2007 zou ontleenen, zou het na overleg in de Ministerraad moeten zijn vastgesteld, wat niet het geval is.

² HvJ (vierde kamer) 21 mei 2015, C-65/14, *Rosselle v. Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) e.a.*

Artikel 2

Luidens die bepaling heeft het besluit uitwerking vanaf 21 mei 2015.

Dat is de datum waarop arrest C-65/14 is uitgesproken, en hij is niet relevant voor het bepalen van de werkingssfeer *rationae temporis* van het ontwerpbesluit. Immers, alle personen die zich hebben bevonden in de situatie die in artikel 1 van het ontwerp is beschreven en wier rechten op uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid niet verjaard zijn,³ zullen zich op dat arrest kunnen beroepen om naar luid van dat artikel 1 te worden vrijgesteld van de wachttijd, ongeacht of ze voor dan wel na de uitspraak van dat arrest de hoedanigheid hebben verworven van gerechtigde in de zin van artikel 86, § 1, 1°, a), van de gecoördineerde wet.

De bepaling moet worden herzien om met deze opmerking rekening te houden.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Pierre LIÉNARDY

³ Zie *mutatis mutandis* HvJ 8 september 2011, gevoegde zaken C-89/10, *Q-Beef NV v. Belgische Staat*, en C-96/10, *Frans Bosschaert v. Belgische Staat e.a.*